

Джон Джулиус
Норвич

История Византийской империи

От основания
Константинополя
до крушения
государства



Москва

УДК 94(44)
ББК 63.3(0)4
Н82

John Julius Norwich
A SHORT HISTORY OF BYZANTIUM

Перевод с английского Оксаны Постниковой

Научный редактор Захаров А. О., доктор исторических наук,
ведущий научный сотрудник Института востоковедения РАН

Дизайн обложки и разработка серийного оформления
Дмитрия Черногаева

Норвич Дж.

- Н82 История Византийской империи : От основания Константинополя до крушения государства : 2-е изд., испр. / Джон Норвич ; [пер. с англ. О. Г. Постниковой]. — М. : Колибри, Издательство АЗБУКА, 2026. — 608 с. ; ил. — (Колибри NonFiction).

ISBN 978-5-389-33289-8

В 330 году Константин сделал христианство официальной религией Римской империи и перенес столицу в город, который впоследствии будет носить его имя. Так началась история Византийской империи — древнейшего христианского государства. За весь период своего существования ее трон поочередно занимали как правители, обладавшие истинным величием, так и те, кто заслуживал лишь презрения. В темные века, когда свет учения на Западе почти угас, византийцы сумели создать уникальный и поистине поразительный феномен — византийское искусство, оказавшее огромное влияние на весь христианский (и не только) мир. История Византийской империи продлилась около 1123 лет и 18 дней, вплоть до 1453 года, когда весть о завоевании Константинополя вызвала ужас во всем христианском мире.

В этой книге история могущества и упадка Византийской империи представлена как эпический роман о грандиозных интригах, деспотических правителях, безумцах, предателях, завоеваниях и, в конечном счете, о трагическом упадке. Повествование дополнено многочисленными картами, родословными, списками императоров, султанов и римских пап.

УДК 94(44)
ББК 63.3(0)4

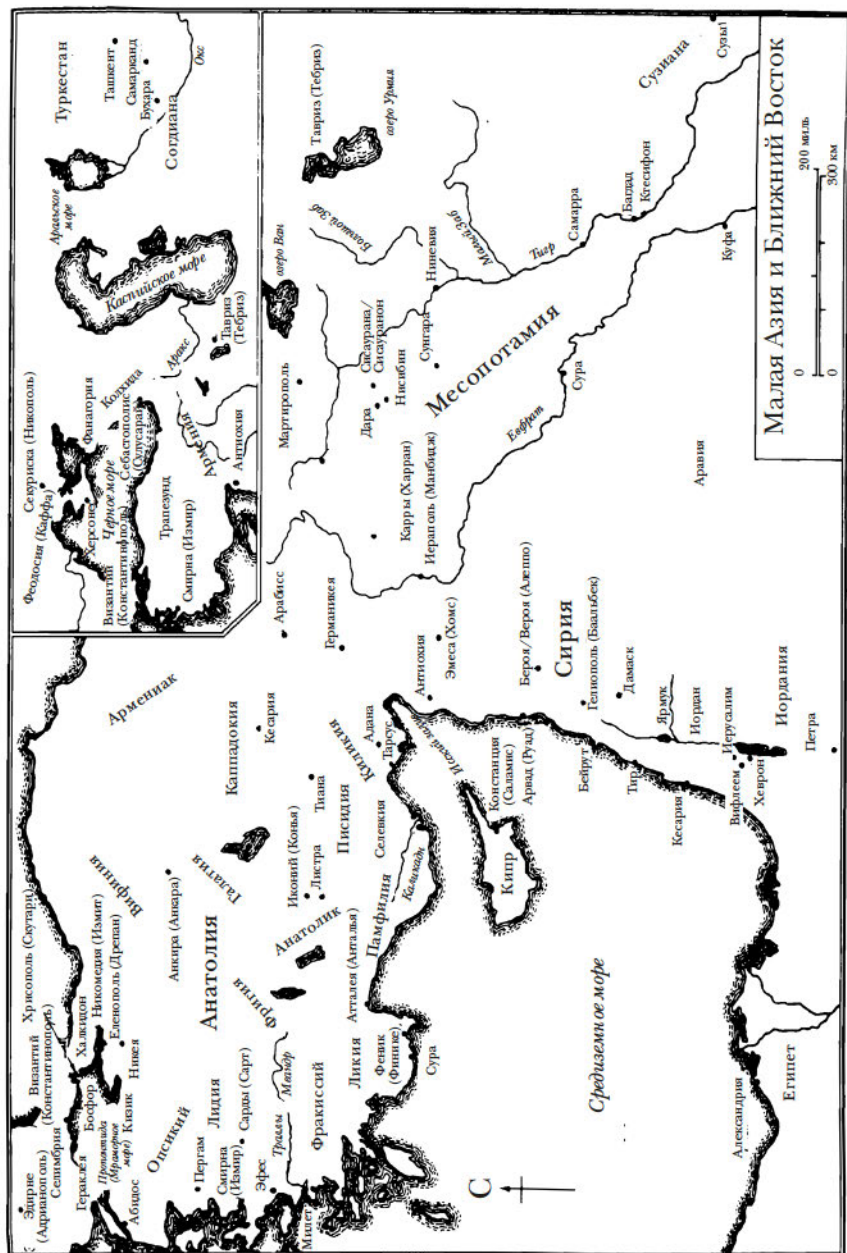
ISBN 978-5-389-33289-8

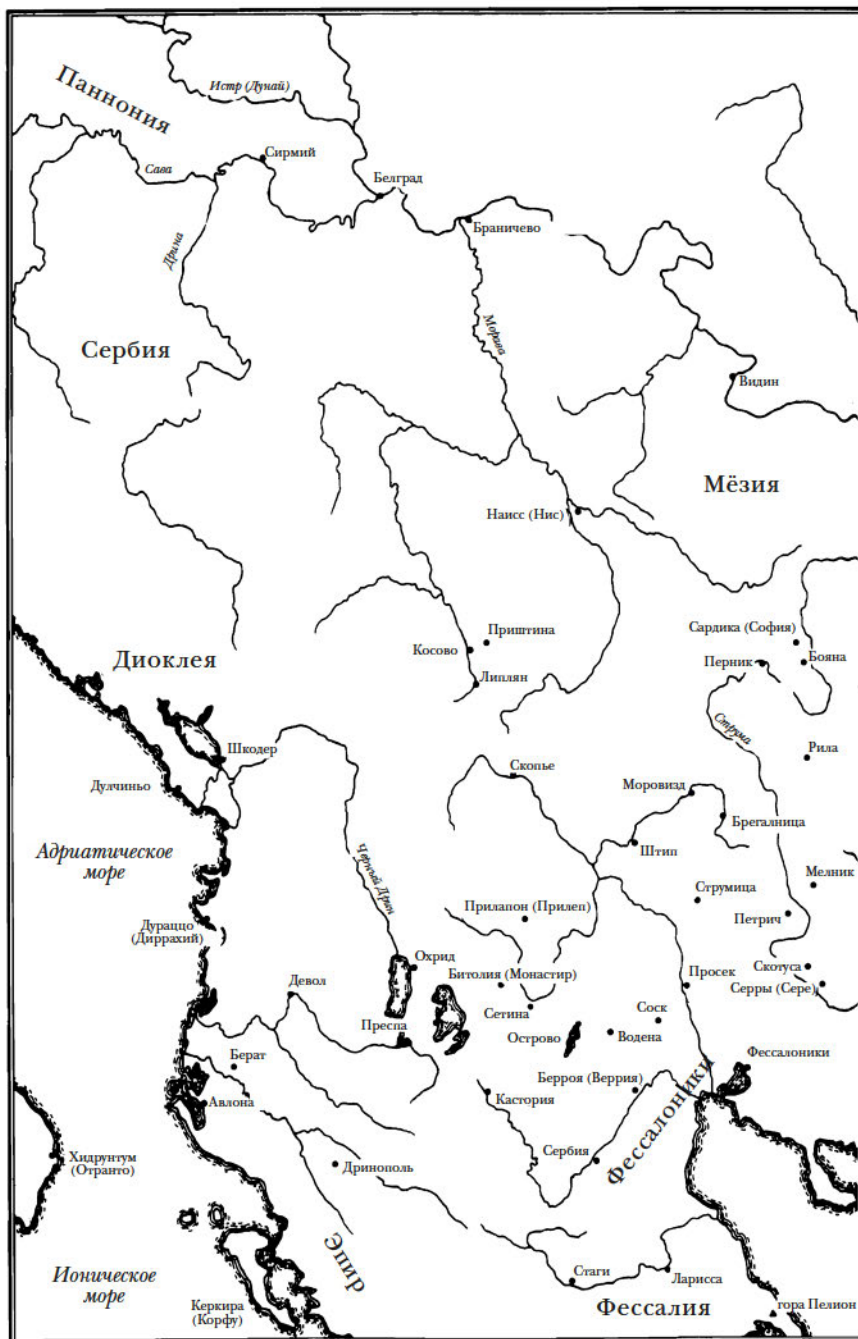
- © John Julius Norwich, 1988, 1991, 1995, 1997
- © Постникова О. Г., наследники, перевод на русский язык, 2021
- © Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство АЗБУКА», 2026
Колибри®

Карты и генеалогические древа

[illegible]

Мраморное море (Пропонтида)

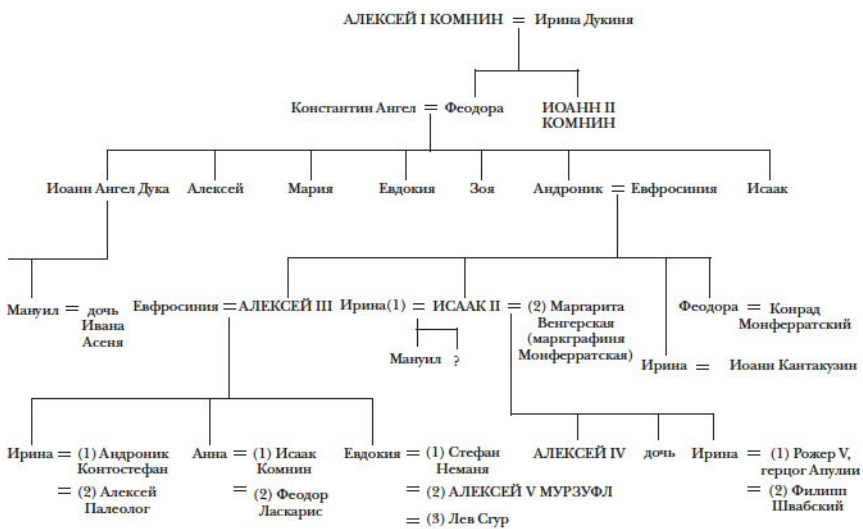




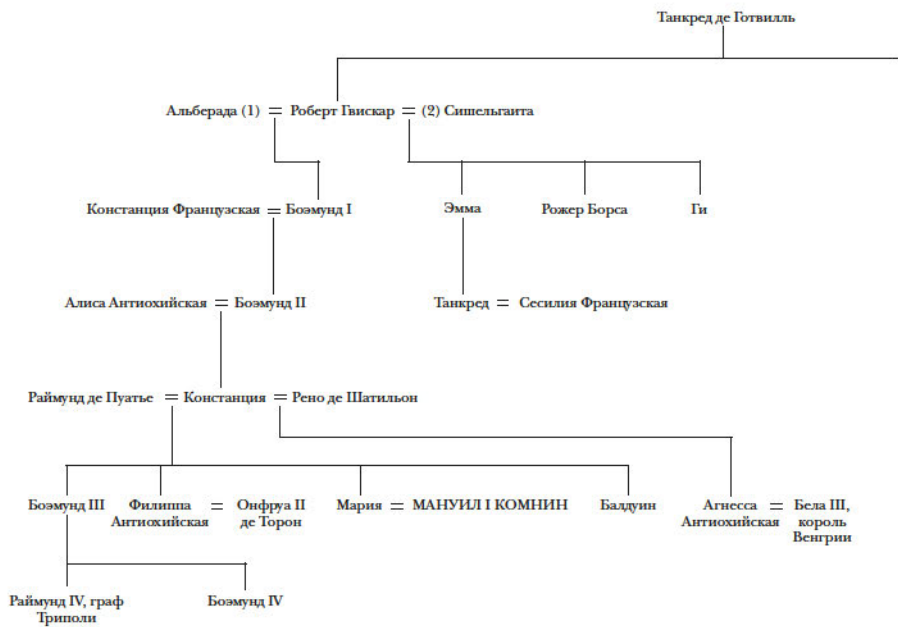
The chart illustrates the Laskaris dynasty's lineage. At the top, MIKHAIL I and FIODOR DUKA are connected by a dashed line, indicating a marriage. FIODOR DUKA has three children: MIKHAIL II, DIMITRIY, and IRINA. IRINA is married to IVAN ASEY. MIKHAIL II is married to FIODOR II LASKARIS. They have four children: IOANN I ORSINI (2), MARIA, (1) NIKHIFOR, and IOANN (illegitimate). MARIA is married to NIKHIFOR II ORSINI, and they have two children: NIKOLAI ORSINI and IOANN II ORSINI. IOANN II ORSINI is married to TAMARA, who is the daughter of FILIPP I TARANTSKIY and (2) EKATERINA DE VALU-KURGENE. NIKHIFOR II ORSINI is married to MARIA KANTAKUZINA. IOANN (illegitimate) is married to ANNA, who is the daughter of GILYOM II VILLARDUEN. They have two children: PEDRO III, king of ARAGONA, and ELENA. ELENA is married to MANFRED, king of SICILIA. PEDRO III and ELENA have three children: ALFONSO III, king of ARAGONA; KHAYME II, king of ARAGONA; and FEDERIGO II, king of SICILIA.

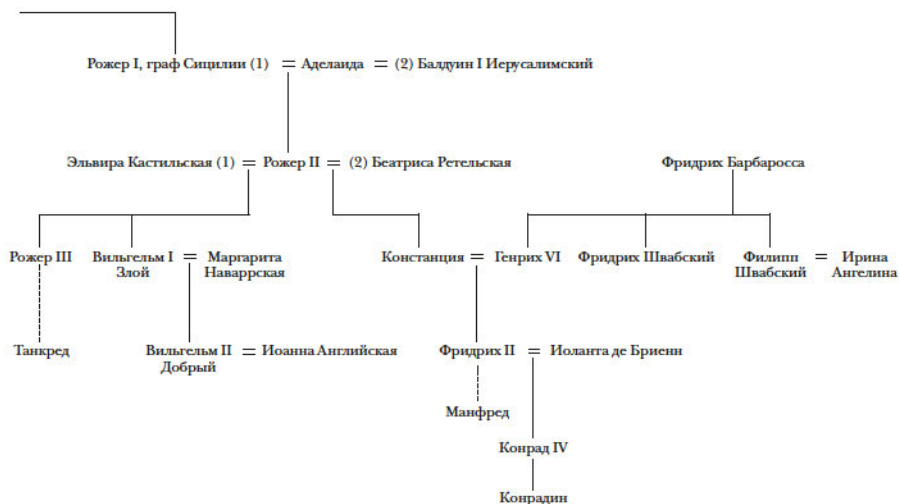
```

graph TD
    MIKHAIL_I[МИХАИЛ I] -.- FIODOR_DUKA[ФЕОДОР ДУКА]
    FIODOR_DUKA --- MIKHAIL_II[МИХАИЛ II]
    FIODOR_DUKA --- DIMITRIY[ДИМИТРИЙ]
    FIODOR_DUKA --- IRINA[Ирина]
    IRINA --- IVAN_ASEY[Иван Асень]
    MIKHAIL_II --- FIODOR_II_LASKARIS[ФЕОДОР II ЛАСКАРИС]
    FIODOR_II_LASKARIS --- IOANN_I_ORSINI_2[ИОАНН I ОРСИНИ (2)]
    FIODOR_II_LASKARIS --- MARIA[Мария]
    FIODOR_II_LASKARIS --- NIKHIFOR_1[1 НИКИФОР]
    FIODOR_II_LASKARIS --- IOANN_ILLEGITIMATE[Иоанн (незаконно-рожденный)]
    MARIA --- NIKHIFOR_II_ORSINI[НИКОЛАЙ ОРСИНИ]
    MARIA --- IOANN_II_ORSINI[ИОАНН II ОРСИНИ]
    IOANN_II_ORSINI --- TAMARA[Тамара]
    TAMARA --- FILIPP_I_TARANTSKIY[Филипп I Тарентский]
    TAMARA --- EKATERINA_DE_VALU_KURGENE[2 Екатерина де Валу-Кургенс]
    NIKHIFOR_II_ORSINI --- MARIA_KANTAKUZINA[Мария Кантакузина]
    IOANN_ILLEGITIMATE --- ANNA[Анна]
    ANNA --- GILYOM_II_VILLARDUEN[Гильом II Виллардун]
    ANNA --- PEDRO_III_ARAGONA[Педро III, король Арагона]
    ANNA --- ELENA[Елена]
    ELENA --- MANFRED_SICILIA[Манфред, король Сицилии]
    PEDRO_III_ARAGONA --- ALFONSO_III_ARAGONA[Альфонсо III, король Арагона]
    PEDRO_III_ARAGONA --- KHAYME_II_ARAGONA[Хайме II, король Арагона]
    PEDRO_III_ARAGONA --- FEDERIGO_II_SICILIA[Федерико II, король Сицилии]
  
```



Князья Антиохии и короли Сицилии





Предисловие

Византийская империя просуществовала 1123 года и 18 дней — с основания Константином Великим в понедельник 11 мая 330 года и до завоевания османским султаном Мехмедом II во вторник 29 мая 1453 года. Этот период гораздо дольше времени, отделяющего нас от норманнского завоевания Англии в 1066 году. Он должен казаться долгим всем, кроме астрономов и геологов; и если кто-то сочтет меня безрассудным за попытку осветить его в одной книге, то я могу лишь сказать, что согласен с таким мнением. Когда больше десяти лет назад я начал писать историю Византии, у меня не было подобных мыслей; я, как всегда, только следовал совету Червонного Короля из «Алисы в Стране чудес»: «Начинай сначала и продолжай до тех пор, пока не дойдешь до конца: тогда и остановись!»¹ Результатом той работы стали три тома, опубликованные с 1988 по 1995 год и насчитывавшие в общей сложности около 1200 страниц — в среднем по одной странице на каждый год истории Византии (ради ясности и точности следует отметить, что в книге я должен был рассказать о событиях, предшествовавших возникновению империи, а также о том, что произошло через несколько лет после ее падения).

¹ Пер. А. Оленича-Гнененко. — Здесь и далее, если не указано иное, прим. пер.

Первый из этих томов описывал историю империи от ее основания до образования западной соперницы — Священной Римской империи, включая коронацию Карла Великого в Риме на Рождество 800 года. Во втором томе рассказывалось об успехах Византии на протяжении правления ослепительной Македонской династии до апогея ее мощи под властью Василия II Болгаробойцы, однако заканчивался том на дурном предзнаменовании — первом из трех великих поражений в византийской истории, которое империя потерпела от турок-сельджуков в битве при Манцикерте в 1071 году. Третий и последний том описывал, каким судьбоносным оказалось это поражение. Оно лишило Византию большей части Малой Азии — главного источника ее людских ресурсов, ослабило ее и довело до такой степени обнищания, что через сто с небольшим лет она оказалась не в силах противостоять стремительной атаке участников Четвертого крестового похода (до абсурда нелепое название!)¹. Это бесстыдство и последовавшие за ним 56 лет латинского правления оказались вторым ударом, от которого империя так и не оправилась. История последних двух веков существования Византии, оказавшейся в тени на фоне расцвета династии Османской империи в Малой Азии, наполнена пессимизмом, и лишь последняя глава, при всем ее трагизме, вновь поднимает дух — как неизбежно должны заканчиваться все рассказы о героизме.

Однако в наши дни 1200 страниц — слишком много для большинства читателей. Мне подсказали, что многие люди, которых отпугнет мысль о целой трилогии, с радостью воспримут ту же историю, сжатую до размеров одного тома. В результате появилась книга, которую вы держите в руках. Сокращение изначальной истории на две трети стало долгой и трудной задачей, которая часто казалась мне настоящим детоубийством. В процессе работы мне пришлось пожертвовать многими исто-

¹ Автор имеет в виду, что крестоносцы, поклявшиеся вернуть христианскому миру Святую землю, повели себя фактически как алчные и жестокие наемники, отправившиеся за богатой добычей.

рическими анекдотами, отступлениями и описаниями, не говоря уж о довольно большом количестве удачных шуток, однако этот сокращенный текст может больше оригинала претендовать на лаконичность. Если ему удастся пробудить у читателей интерес, а еще лучше воодушевление по отношению к странному, диковинному, но бесконечно увлекательному миру Византии, то он вполне стоил затраченных на него усилий.

Я воспринимаю себя человеком, скользящим на коньках по поверхности. Готовя сокращенное издание, я словно сменил коньки на корабль на воздушной подушке. Впрочем, могу заверить читателей: и в этой книге история Византии рассказана полностью. Ни одно из событий первостепенной важности не упущено. Если же темп повествования порой будет казаться несколько головокружительным, а факты — слишком многочисленными и быстро сменяющимися друг друга — что ж, в таком случае вы можете обратить внимание на трилогию.

Джон Джулиус Норвич
Касл-Ком, октябрь
1996 года

Пролог

Общепринятый вердикт, который история вынесла Византийской империи, гласит, что она — без всяких исключений — представляет собой самую что ни на есть низменную и презренную форму, которую когда-либо принимала цивилизация... Не было ни одной другой долговечной цивилизации, которая была бы настолько лишена любых форм и элементов величия... Ее пороки были пороками людей, которые утратили мужество, не научившись добродетели... Рабы, и притом добровольные рабы — и в своих мыслях, и в своих поступках, — они были погружены в чувственные удовольствия и самые легкомысленные развлечения; эти люди пробуждались от безразличия только тогда, когда какой-нибудь тонкий богословский вопрос или проявленная в гонке колесниц отвага побуждали их к безумным мятежам... История империи — монотонный рассказ об интригах священников, евнухов и женщин, об отравлениях и заговорах, о неизменной неблагодарности и вечных братоубийствах.

Этот поразительный обличающий отрывок взят из книги У. Э. Г. Лекки¹ «История нравственности в Европе от Августа до

¹ Уильям Эдуард Гартполь Лекки (1838–1903) — ирландский историк и эссеист. Цитируемая книга в русском двухтомном переводе вышла в 1872 году, но по цензурным соображениям были уничтожены 1965 экземпляров из двухтысячного тиража; таким образом, это огромная библиографическая редкость.

Карла Великого», опубликованной в 1869 году. Хотя на современного читателя он, возможно, не производит задуманного автором впечатления (его последнее предложение звучит вовсе не монотонно, а весьма увлекательно), факт остается фактом: на протяжении более двухсот лет государство, некогда известное как поздняя Римская империя, имело ужасную репутацию. Похоже, долгая кампания по дискредитации этого периода началась в XVIII веке с подачи автора труда «История упадка и разрушения Римской империи» Эдуарда Гиббона, который, как и все его современники, получившие классическое английское образование, рассматривал Византию как предательство всего лучшего, что было в Древней Греции и Риме. Лишь после Второй мировой войны, когда ставшие более легкими, быстрыми и относительно комфортными путешествия по Леванту сделали памятники византийской истории общедоступными, Византия вновь начала обретать лицо и была признана пусть и совсем иной, но достойной преемницей двух предыдущих могучих цивилизаций. Для большинства из нас проблема состояла в том, что мы знали о ней очень мало. Прежние представления оказались весьма живучи. Я провел пять лет в одной из старейших и лучших частных школ Англии, и все это время Византия словно была жертвой заговора молчания. Я и в самом деле не могу вспомнить, чтобы о ней упоминали, а уж тем более изучали ее; и мое невежество в этой области было столь полным, что мне было бы трудно описать ее даже в общих словах — пока я не поступил в Оксфорд. Подозреваю, что многие люди сегодня имеют о Византии такое же смутное представление; для них и написана эта книга.

Идея этой книги возникла много лет назад, причем даже не у меня, а у моего друга Боба Готтлиба, который некоторое время спустя покинул моих американских издателей, став редактором журнала *New Yorker*. Меня немного пугала масштабность стоящей передо мной задачи, однако я приступил к ней без особых колебаний. К тому времени я уже больше двадцати пяти лет был увлечен миром Византии, а годы службы

в Министерстве иностранных дел Великобритании, в том числе два с половиной года в Белграде и три в Бейруте (тогда это было одно из самых прелестных в мире мест для жизни), лишь углубили мою привязанность к Восточному Средиземноморью и всему, что оно собой воплощало. Не случайно, когда я наконец ушел с государственной службы в 1964 году, чтобы попытаться жить писательским трудом, я выбрал для первой книги место, от которого больше всех прочих до сих пор веет духом Византии, — гору Афон.

После этого я провел несколько счастливых лет, описывая Венецию, которая сначала была византийской провинцией, а затем — боковой ветвью империи. Византийские мозаики, достойные встать в один ряд с константинопольскими, можно найти и в соборе Сан-Марко (который, кстати, спроектирован по образу храма Святых Апостолов в Константинополе), и в соборе Успения Девы Марии на острове Торчелло. Однако насколько разительно отличались друг от друга эти два города! Венеция, на протяжении всей своей истории защищенная неподвижными и неглубокими водами лагуны, излучала уверенность; она до самого конца оставалась неприкосновенной и знала об этом. Константинополь почти все время жил под угрозой нападения; лишь героизм императора и его подданных спасал город вновь и вновь. Жители этих городов тоже были весьма не похожи друг на друга: венецианцы — безжалостные и ориентированные на коммерцию циники, византийцы — мистики, для которых Христос, его Мать и Святые были столь же реальны, как члены их семей. И наконец, самое главное: Венецией управляли безликие комитеты, избранные группы одетых в черное мужчин; они работали втайне от других, их состав постоянно менялся, решения они принимали коллективно, избегая всякой индивидуальной известности. Византия же была автократией, которой управлял полубожественный император, равный апостолам земной правитель от имени Господа, державший в руках жизнь всех до единого подданных. Одни императоры были героями, другие — чудовищами; но они никогда не были безликими или скучными.

По одной этой причине я писал свою книгу с неизменным удовольствием; однако в некотором роде она представляет собой и скромную дань уважения. Наша цивилизация никогда в достаточной мере не признавала своего долга перед Византией. Если бы не этот восточный оплот христианского мира, какие шансы были бы у Европы выстоять против армий персидского царя¹ в VII веке или войска багдадского калифа в VIII? На каком языке мы бы говорили сегодня и какому богу поклонялись бы? Велик и наш культурный долг перед Византией. После вторжений варваров и падения императора в Риме свет знаний в Западной Европе почти угас, если не считать нескольких слабо мерцающих огоньков в монастырях; именно на берегах Босфора этот огонь продолжал ярко светить, именно там сохранилось классическое наследие. Многое из того, что нам известно об Античности, в особенности о греческой и римской литературе и о римском праве, было бы навеки утрачено, если бы не ученые, книжники и переписчики из Константинополя.

Однако вся эта огромная работа давным-давно забыта или воспринимается как нечто само собой разумеющееся. В наше время нам осталось лишь одно неизменное напоминание о гениальности византийцев — великолепие их искусства. Никогда за всю историю христианства (да, пожалуй, и любой другой мировой религии) ни одной художественной школе не удавалось привнести столь глубокую степень духовности в свою работу. Византийские богословы настаивали на том, что религиозные художники и мозаичисты должны стараться отразить в своих произведениях образ Господа. Это было серьезное требование, но в византийских церквях и монастырях мы видим, что оно вновь и вновь блестяще выполнялось.

И наконец, эта книга не претендует на научность. Ознакомившись с ней, любой специалист по Византии найдет на ее страницах мало такого, чего он уже не знает, хотя вполне возможно, он не согласится со многими изложенными в ней

¹ Правитель державы Сасанидов. — *Прим. науч. ред.*

мнениями и утверждениями. Пусть так. Четыре года изучения древнегреческого, которые стали значительной частью уже упомянутого мной образования в частной школе, не помогли мне читать даже самые простые тексты на этом языке без словаря под рукой; следовательно, мне пришлось почти целиком полагаться на те первоисточники, которые существуют в переводе или кратком пересказе. Однако это оказалось не таким серьезным препятствием, как я ожидал: вторичные источники настолько богаты, особенно в отношении более поздних веков, что трудность состояла не столько в получении информации, сколько в ее отборе. Поскольку действие в повествовании должно продолжаться любой ценой, я не претендую на что-то большее, чем просто скольжение по поверхности темы, — а само это слово уже отрицает ученость.

Однако я в этом не раскаиваюсь. Я никогда не предполагал, что пролью на Византию новый свет. Все, что я попытался сделать, — это хоть немного компенсировать тот заговор молчания, который многих из нас оставил без всяких познаний о самой длительно существовавшей и, вероятно, самой священной христианской империи в истории нашего мира, а в процессе рассказать вам хорошую историю — настолько интересно и точно, насколько это в моих силах. Я не надеюсь, что читатель отложит прочитанную книгу с тем же сожалением, с которым я завершил выполнение этой трудной, но очень приятной задачи; но я полагаю, что он, по крайней мере, согласится со мной в том, что эту историю стоило рассказать.

1

Константин
Великий

(до 337)

Вначале было слово — несомненно, одно из самых волшебных и звучных географических названий в истории. Даже если бы Византийская империя никогда не существовала, Византий непременно оставил бы след в наших умах и воспоминаниях одной только музыкальностью своего названия, которое вызывало бы те же образы, что и сегодня: золото, малахит и порфир, величественные и торжественные церемонии, усыпанная рубинами и изумрудами парча, роскошные мозаики, тускло мерцающие в окуренных ладаном залах.

Затем было место — и оно тоже было превосходным. Находясь у самого порога Азии и занимая самую восточную оконечность широкого треугольного мыса, южную часть которого омывало Мраморное море, а северо-восточную — узкий, глубокий и судоходный морской пролив примерно пяти миль (8 км) в длину, известный со времен глубокой Античности как Золотой Рог, Византий самой природой был превращен в великолепную гавань и неприступную цитадель, которая нуждалась в серьезных укреплениях лишь с обращенной к суше стороны. Даже нападение с моря было довольно трудно осуществить, поскольку само Мраморное море защищено двумя длинными и узкими проливами: Босфором с востока и Геллеспонтом (или Дарданеллами) с запада.

Научно-популярное издание
Танымал ғылыми басылым

Норвич Джон Джулиус
ИСТОРИЯ ВИЗАНТИЙСКОЙ ИМПЕРИИ

От основания Константинополя
до крушения государства

Ответственные редакторы *М. Терехова, Е. Солодовникова*
Выпускающий редактор *А. Кочкина*
Макет *Д. Черногаев*
Технический редактор *Л. Сеницына*
Корректоры *О. Ануфриева, А. Мартинус Рохас*
Верстка *Е. Зеленина*

В оформлении обложки использована картина
Жан-Жозефа Бенжамен-Констана «Император Юстиниан», 1886

Подписано в печать / Баспаға қол қойылды 05.03.2026.

Формат 60 × 88 1/16. Гарнитура «CharterITC».

Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 36,86.

Тираж 3000 экз. М-ВНІ-42645-01-Р. Заказ №

Изготовитель: ООО «Издательство АЗБУКА» – обладатель товарного знака КоЛибри 115093, Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, пер. Партийный, д. 1, к. 25 Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19 E-mail: sales@atticus-group.ru	Өндіруші: «АЗБУКА Баспасы» ЖШҚ – КоЛибри тауар белгісінің иесі 115093, Мәскеу, қ. іш. аум. Даниловский муниципалдық округі, Партийный т.ш., 1-үй, к. 25 Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19 Эл. поштасы: sales@atticus-group.ru
Филиал ООО «Издательство АЗБУКА» в г. Санкт-Петербурге 195112, Санкт-Петербург, Малоохтинский пр-т, д. 68, БЦ «Регул», 2-й этаж Тел.: (812) 327-04-55 E-mail: trade@azbooka.spb.ru www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru	Санкт-Петербург қаласындағы «АЗБУКА Баспасы» ЖШҚ филиалы 195112, Санкт-Петербург, Мало-Охтинский даңғылы, 68 ғимарат, «Регул» бизнес орталығы, 2-қабат Тел.: (812) 327-04-55 Эл. поштасы: trade@azbooka.spb.ru www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru
Отпечатано в России.	Ресейде басып шығарылған.

ведения о подтверждении соответствия издания
согласно законодательству РФ о техническом регулировании можно получить
по адресу: <https://certification.atticus-group.ru/>.

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның сәйкестігін
растау туралы мәліметтерді мына адрес бойынша алуға болады:
<https://certification.atticus-group.ru/>.

Знак информационной продукции
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.)
Ақпараттық өнім белгісі (29.12.2010 ж. № 436-ФЗ федералдық заң)

